

## 「My Way」中學生生涯發展教育計劃聯校生涯規劃座談會

東華三院何玉清教育心理服務中心再度獲民政事務局資助，於2016-2018年在本院屬下16間中學推行「My Way」中學生生涯發展教育計劃，為初中學生提供一系列生涯規劃教育活動。整項計劃包括中一生涯規劃講座、中二生涯發展教育課程、聯校生涯規劃座談會、中三升學導向小組暨大專院校參觀，以及職業導向小組暨職場體驗活動。當中，中二聯校生涯規劃座談會已分別於2月11日及5月13日舉行，共有約1,000名老師及學生出席。於5月13日舉行的聯校生涯規劃座談會，邀得學務委員會主任委員文穎怡副主席蒞臨主禮，而民政事務局青少年生涯規劃活動資助計劃評審小組主席林長志先生，MH、評審小組委員竇一龍先生及徐小龍先生亦有出席支持。

五月份的活動增設「今日VIP」主題座談會，邀得東華三院郭一葦中學校友，現為大國文化藝人管理有限公司旗下藝人的黃劍文先生，擔任「My Way生涯規劃大使」進行分享。兩場座談會合共邀得20多位現時於不同界別工作的校友，包括科技界、教育界、餐飲界、藝術界、醫學界、體藝界、商界以及公共服務等，與學生分享相關職場的狀況及個人經歷。座談會氣氛熱鬧，學生反應踴躍，參加的學生皆表示是次活動能提升他們對商業世界的認識，並鼓勵他們裝備自己，為夢想做好準備。

### Joint-School Career Seminar for “My Way” Life Planning Educational Project for Secondary School Students

Funded by the Home Affairs Bureau, TWGHs Ho Yuk Ching Educational Psychology Service Centre has launched a 2-year life planning project “My Way” for secondary school students of 16 TWGHs secondary schools for the academic years of 2016-2018. The Project aims at providing students with guidance on setting career goals and equipping them with the skills and knowledge towards life planning through various activities including seminars, education programmes and workplace experience programmes across their Junior Secondary years. Two joint-school career seminars were held on 11 February and 13 May 2017 with approximately 1,000 teachers and students participating. Ms. Ginny MAN, Vice-Chairman cum Chairman of the Education Committee, was invited to officiate at the Career Seminar on 13 May 2017, with the presence of Mr. LAM Cheung Chi, MH, Chairman of the Review Panel of the Commission on Youth, Home Affairs Bureau, Mr. TOU Yat Lung, Alex and Mr. TSUI Siu Lung, James, members of the Review Panel. Mr. Kimman WONG, Alumnus of TWGHs Kwok Yat Wai College cum Artist of the Music Nation Artists Management Company Limited, was the keynote speaker for the Event.

More than 20 TWGHs alumni have joined the 2 joint-school career seminars to share with the students their valuable experience of career establishment as well as up-to-date information about various industries, spanning from information technology, education, catering, art, medicine, sports to business and the government sectors. Students were highly engaged throughout the events and were impressed by the alumni's sharing. Many participating students commented that the Events helped them to develop a more realistic career outlook and to get prepared for their dream career.



▲ 學生專心聆聽嘉賓分享。  
Students highly engaged in the alumni sharing session.

## 「有助非口語溝通學生終身學習的輔助溝通工具」論壇

東華三院群芳啟智學校早前於香港理工大學蔣震劇院舉行「有助非口語溝通學生終身學習的輔助溝通工具」論壇，向業界介紹由優質教育基金資助的「溝通傳意2」計劃的持續發展情況。論壇邀得香港理工大學中文及雙語學系言語治療所臨床導師何韋琳博士作專題演講，並由來自匡智會、協康會、靈實恩光學校及學前弱能兒童家長會的業界代表，分享研發輔助溝通工具及指導非口語溝通學生的經驗，吸引了180人出席。本院期望透過是次論壇，引起香港不同界別人士對有特殊學習需要學童的關注，並積極參與推動相關輔助溝通工具的發展，以擴闊受惠者的層面。

### “Enhancing Lifelong Learning of Non-Verbal Students with Augmentative and Alternative Communication (AAC) System” Conference

Recently TWGHs Kwan Fong Kai Chi School organised the “Enhancing Lifelong Learning of Non-Verbal Students with Augmentative and Alternative Communication (AAC) System” Conference at the Chiang Chen Studio Theatre of the Hong Kong Polytechnic University to introduce the sustainable development of the “ComAid2” project supported by the Quality Education Fund.

Dr. HO Wai Lam, Diana, Clinical Associate of the Speech Therapy Unit, Department of Chinese and Bilingual Studies of the Hong Kong Polytechnic University, was invited as the keynote speaker. Four industry representatives from Hong Chi Association, Heep Hong Society, Haven of Hope Sunnyside School and The Parents' Association of Pre-school Handicapped Children also shared their valuable experiences in developing the unique AAC System and teaching local non-verbal students. The Conference attracted 180 participants.

Through the Conference, TWGHs hopes to arouse public concern over the needs of non-verbal students, further enhance the development of ACC System and extend its reach in the non-verbal community.



► 業界同工與參加者積極發表意見，場面熱鬧。  
Industry representatives and participants proactively shared their experiences in teaching non-verbal students during the conference.

► 東華三院群芳啟智學校校長梁永鴻博士（右）致送紀念品予香港理工大學中文及雙語學系言語治療所臨床導師何韋琳博士。  
Dr. LEUNG Wing Hung, George (right), Principal of TWGHs Kwan Fong Kai Chi School, presented a souvenir to Dr. HO Wai Lam, Diana, Clinical Associate of the Speech Therapy Unit, Department of Chinese and Bilingual Studies of the Hong Kong Polytechnic University.



## 香港特殊學校第二屆機械人比賽



► 學生全情投入機械人軌跡賽。  
Students took part in the Robot Route Planning Competition with full attention.



► 學生在機械人足球賽中全力爭勝。  
Students were fighting for victory in the Robot Soccer Competition.

東華三院群芳啟智學校早前聯同香港機械人學院舉辦「香港特殊學校第二屆機械人比賽」，比賽項目包括「機械人足球賽」及「機械人軌跡賽」，並設有冠、亞、季、殿軍、「最佳機械人外型設計大獎」及「最佳表現學校大獎」。比賽當天，多所特殊學校派出隊伍參與賽事，場面熱鬧，競賽氣氛濃厚，參賽師生均盡興而歸。東華三院群芳啟智學校學生代表更在比賽中勇奪「機械人足球賽」和「機械人軌跡賽」亞軍，及「最佳機械人外型設計大獎」。本院於來年將繼續舉辦這項比賽，以持續提升本港特殊學校學生對科技及機械工程的興趣及知識。

### The 2nd Hong Kong Special School Robotics Competition

TWGHs Kwan Fong Kai Chi School has recently organised “The 2nd Hong Kong Special School Robotics Competition” in collaboration with the Robot Institute of Hong Kong. Two competitions namely “Robot Soccer Competition” and “Route Planning Competition” were held, offering prizes for the Champion, 1st runner-up, 2nd runner-up, 3rd runner-up, “Best Robot Design Award” and “Best Performance School Award”. Students and teachers from various special schools in Hong Kong participated in the Competition in an active manner. Students of TWGHs Kwan Fong Kai Chi School won the first runners-up in the “Robot Soccer Competition” and the “Robot Route Planning Competition”, and granted the “Best Robot Design Award”. TWGHs will continue to organise the Competition in the coming years to enhance special students' knowledge and interest in technology and mechanics.

## 東華三院推行「重織愛·念·情」創新善別輔導計劃

東華三院與香港大學社會工作及社會行政學系合作，推出「重織愛·念·情」創新善別輔導計劃，透過遺物重塑，協助喪親者梳理與離世至親的情感，為喪親者療癒心靈的哀傷，亦為生活帶來力量。計劃由香港大學社會工作及社會行政學系副教授周燕雯博士擔任首席研究員，並由來自澳洲Woven Memories的Ms. Mary BURGESS擔任義務顧問。

計劃的構思源自澳洲，是首次應用於華人社會中，而其中一個特色是遺物重織的工序，並邀得一群殘疾人士參與。本院於6月3日假香港大學黃麗松講堂舉行計劃推展分享會，並於6月7日至7月底在灣仔永祥大廈的愛不同實驗所舉行展覽會，展出多個重織個案成果，以一件一件溫情製品，顯示一個一個思親故事，藉此為社會人士帶來一個嶄新的角度來看待死亡，以創新的方法來達至善別。

### TWGHs Launched “Reweaving Grief” Project — an Innovative Bereavement Care Approach

TWGHs has joined hands with the Department of Social Work and Social Administration, The University of Hong Kong to launch the “Reweaving Grief” project, an innovative bereavement care approach, with the aim of providing bereavement care to people who have lost their beloved family members through the process of reweaving relics. Dr. Amy CHOW, Associate Professor of Department of Social Work and Social Administration, The University of Hong Kong, acted as the principle researcher while Ms. Mary BURGESS from Woven Memories of Australia served as a volunteer consultant of the Project.

Reweaving Grief, originated from Australia, is the first of its kind to be introduced into the Chinese society. People with disabilities were invited to take part in the characteristic reweaving process. On 3 June 2017, a seminar was held at Rayson Wang Hall, The University of Hong Kong to promote the Project. An exhibition was also scheduled to be held at i-dArtory in Wing Cheung Mansion, Wanchai between 7 June and the end of July to showcase the products as well as the reweaving stories, in the hope of bringing new perspective to the community on the notion of death as well as innovative ways to manage bereavement.



▲ 分享會開展儀式以織物作連繫，回應「親逝情不斷·積極織吾緣」的口號。  
Sarori was used at the Kick-off Ceremony to symbolise the concept of reweaving grief.